

In memoriam: Assata Shakur (1947-2025)

Με τον θάνατο της Ασάτα Σακούρ [1947-2025] στις 25 Σεπτεμβρίου 2025 έκλεισε ένα ολόκληρο κεφάλαιο του κινήματος για τη μαύρη απελευθέρωση που ενέπνευσε χιλιάδες ανθρώπους και κινήματα σε όλον τον κόσμο. Η Ασάτα γεννήθηκε και μεγάλωσε στις ΗΠΑ το 1947. Γεννήθηκε ως JoAnne Deborah Byron. Το Chesimard ήταν το όνομα του συνητρόφου της (Louis Chesimard) με τον οποίο παντρεύτηκαν το 1967 και χώρισαν το 1970. Πέρασε τα πρώτα χρόνια της ζωής της στον ρατσιστικό και διαχωρισμένο Νότο. Αργότερα μετακόμισε στο βορρά, όπου συνειδητοποίησε ότι και εκεί οι Μαύροι βίωναν εξίσου ρατσισμό και καταπίεση. Μεγαλώνοντας συμμετείχε σε φοιτητικούς αγώνες, στο αντιπολεμικό κίνημα, στο Κίνημα για την Μαύρη Απελευθέρωση και στην



οργάνωση Στρατός για την Μαύρη Απελευθέρωση. Εντάχθηκε στο Κόμμα των Μαύρων Πανθέρων, μια οργάνωση που βρέθηκε μέσα στον στενό κλοιό του COINTELPRO, ενός προγράμματος που δημιουργήθηκε από το Ομοσπονδιακό Γραφείο Ερευνών (FBI) με σκοπό την εξάλειψη κάθε πολιτικής αντιπολίτευσης στις πολιτικές της αμερικανικής κυβέρνησης ακόμα και με στοχευμένες εκτελέσεις αγωνιστών/τριών. Το αμερικανικό βαθύ κράτος επιχείρησε εκείνη την περίοδο τον στενό έλεγχο, την παρακολούθηση, την απαξίωση και τελικά την αποδιοργάνωση αμερικανικών πολιτικών οργανώσεων,



Υποστηρίζω το τέλος της καπιταλιστικής εκμετάλλευσης, την κατάργηση των ρατσιστικών πολιτικών, την εξάλειψη του σεξισμού και την κατάργηση της πολιτικής καταπίεσης. Αν αυτό είναι έγκλημα, τότε είμαι απολύτως ένοχη.

όπως εκείνες που ξεπήδησαν αθρόα ενάντια στον πόλεμο στο Βιετνάμ, κομμουνιστικές οργανώσεις, φεμινιστικές οργανώσεις, οργανώσεις όπως το κίνημα για την Μαύρη Απελευθέρωση, το Κόμμα των Μαύρων Πανθέρων, το SDS (Students for a Democratic Society) και πολλές άλλες. Το ζητούμενο ήταν απαξίωση των ακτιβιστριών και η εξάλειψη οποιασδήποτε πιθανής ηγετικής φιγούρας.

Κάτω: Η Ασσάτα φτάνει στη φυλακή του Middlesex County μετά τη μεταφορά της από τη Νέα Υόρκη για τη δίκη της σχετικά με τη δολοφονία ενός μπάτσου της πολιτείας του New Jersey.



Η Ασσάτα κρατώντας το χειρόγραφο της αυτοβιογραφίας της με φόντο την Παλιά Αβάνα της Κούβας, 7-10-1987



Όλο το πράγμα κατέληγε σε μια απλή εξίσωση: οτιδήποτε έχει την παραμικρή αξία, φτιάχνεται, εξορύσσεται, φυτρώνει, παράγεται και επεξεργάζεται από τους εργάτες. Επομένως, γιατί οι εργάτες δεν μοιράζονται συλλογικά τον πλούτο τους; Γιατί δεν τους ανήκουν και δεν έχουν έλεγχο των δικών τους πόρων;

Στο πλαίσιο του προγράμματος COINTELPRO, πολλοί πολιτικοί ακτιβιστές υπέστησαν παρενόχληση, φυλακίστηκαν, δολοφονήθηκαν ή εξουδετερώθηκαν με ποικίλους τρόπους. Το FBI με τη βοήθεια των τοπικών αστυνομικών αρχών τροφοδοτούσε συστηματικά τον Τύπο με ψευδείς κατηγορίες και πλαστά δημοσιεύματα, φορτώνοντας στην Ασσάτα και σε άλλους ακτιβιστές εγκλήματα που δεν είχαν ποτέ διαπράξει. Παρόλο που στην περίπτωση της Ασσάτα οι κατηγορίες τελικά κατέρρευσαν, οι εθνικές και τοπικές αστυνομικές αρχές είχαν ήδη δημιουργήσει μια κατάσταση όπου, με βάση τις διώξεις εναντίον της, οποιοσδήποτε αστυνομικός μπορούσε να την πυροβολήσει επί τόπου.

Το 1973, σε ηλικία 26 χρονών, ήρθε αντιμέτωπη με την κατηγορία της ανθρωποκτονίας. Μπάτσοι είχαν

σταματήσει την ίδια, τον Ζάιντ Σακούρ και τον Σαντιάτα Ακόλι στο δρόμο ταχείας κυκλοφορίας του Νιου Τζέρσεϊ, με την πρόφαση ότι είχαν ελαττωματικά πίσω φώτα. Η αντιπαράθεση άφησε την ίδια σοβαρά τραυματισμένη -αφού την πυροβόλησαν ενώ είχε τα χέρια της ψηλά και μετά την πυροβόλησαν ξανά από πίσω- και δύο ακόμη νεκρούς, τον μπάτσο Βέρνερ Φόιρστερ και τον φίλο της Ασσάτα, Ζάιντ Σακούρ, ηγετικό μέλος των Μαύρων Πανθήρων. Μετά την εν ψυχρώ εκτέλεσή του από τους μπάτσους η Ασσάτα άλλαξε το όνομά της σε Σακούρ για να τιμήσει τον ίδιο και την οικογένειά του. Ο Σαντιάτα Ακόλι ήταν επίσης μέλος των Μαύρων Πανθήρων και του Στρατού για την Μαύρη Απελευθέρωση. Εξέτισε ποινή ισόβιας κάθειρξης μέχρι το 2022, όταν τελικά του αποδόθηκε χάρη και αποφυλακίστηκε σε ηλικία 85 χρονών. Βρέθηκε φυλακισμένος για 49 ολόκληρα χρόνια.

Η Ασσάτα παρέμεινε φυλακισμένη για περίπου έξι χρόνια. Το 1979 απέδρασε από την φυλακή με τη βοήθεια των συντρόφων της. Κατάφερε να φτάσει παράνομα στην Κούβα, όπου της χορηγήθηκε πολιτικό άσυλο από τον Φιντέλ Κάστρο. Μέχρι το τέλος της ζωής της έζησε στην Αβάνα ως πολιτική πρόσφυγας, επικηρυγμένη από το FBI.



\$1,000,000 REWARD
for information leading to the safe return of
Joanne Chesimard
A.K.A. Assata Shakur

Wanted for Escaping on November 2, 1979 while serving a Life Term for the Murder of a New Jersey State Trooper.

DESCRIPTION
Joanne Deborah Bryan Chesimard
A.K.A. Assata Shakur

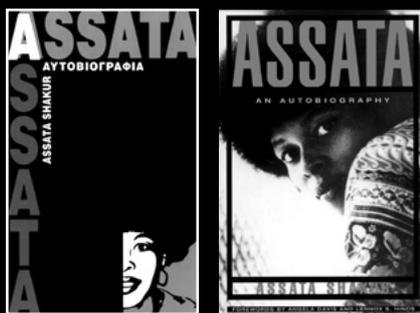
Sex & Race: Female, Black
DOB: 7/16/47
POB: New York City, NY
Height: 5'11"
Weight: 130 to 140 lbs.
Hair: Black/Natural Style
Complexion: Medium Brown
Scars: Round scar left knee, bullet wounds on left shoulder and underside of right arm
ID #: 803 38 5337
SBI #: 205408A
FBI #: 1110237
FPC: AAAAAA071AAAAA010

Subject has documented her presence in Havana, Cuba through various media outlets since the mid 1980's. Subject alters her appearance with various contemporary and ethnic hairstyles. Subject may conceal facial features utilizing African tribal clothing.

FBI, Joint Terrorism Task Force, Newark Division.
(973) 792-3000
New Jersey State Police, Fugitive Unit.
(609) 882-2000

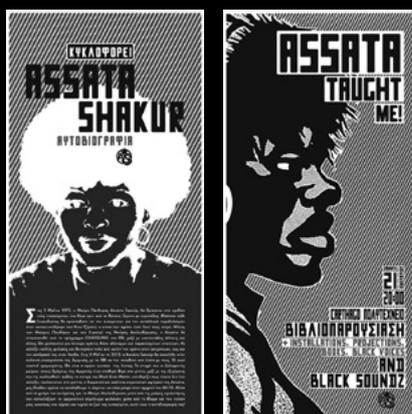
ARMED AND DANGEROUS

Οι άνθρωποι μπορούν να συνηθίσουν τα πάντα. Όσο λιγότερο σκέφτεσαι την καταπίεση, τόσο αναπτύσσεις τις ανοχές σου για αυτήν. Μετά από λίγο, οι άνθρωποι απλά πιστεύουν πως η καταπίεση είναι η φυσιολογική κατάσταση των πραγμάτων. Όμως, για να αποκτήσεις ελευθερία, πρέπει να έχεις πλήρη συνείδηση του τι σημαίνει να είσαι σκλάβος.



Η αυτοβιογραφία της Ασάτα Σακούρ κυκλοφόρησε στα ελληνικά, τον Οκτώβριο του 2016 από την ομάδα Antifa Sisterhood, με την πολιτική υποστήριξη του Antifa Community.

Τίτλος πρωτοτύπου: Assata Shakur, ASSATA an Autobiography. Πρώτη έκδοση: Zed Books Ltd, Ηνωμένο Βασίλειο, 1987. Η μετάφραση έγινε από τις εκδόσεις Lawrence Hill, ΗΠΑ 2001, οι οποίες συμπεριλάμβαναν τον πρόλογο της Αντζελα Ντέιβις.



Αφίσες για την βιβλιοπαρουσίαση της αυτοβιογραφίας της Assata Shakur (+ installations, projections, books, black voices & black soundz) το Σάββατο 21 Ιανουαρίου 2017 στις 20:00, στην κατάληψη Carthago, Κάτω Πολυτεχνείο, Αθήνα από το Antifa Sisterhood.

**In memoriam:
Assata Shakur (1947-2025)**

Με τον θάνατο της Assata Shakur [1947-2025] στις 25 Σεπτεμβρίου 2025 έκλεισε ένα αλόκληρο κεφάλαιο του κινήματος για τη μαύρη απελευθέρωση που ενέτεινε κλιμάκους ανθρώπους και κινήματα σε όλον τον κόσμο. Η Assata γεννήθηκε και μεγάλωσε στις ΗΠΑ το 1947. Γεννήθηκε ως Joanne Deborah Byron. Το Chesimard ήταν το όνομα του συνηφάρου της (Louis Chesimard) με τον οποίο παντρεύτηκαν το 1967 και κύριαν τον 1970. Πέρασε τα πρώτα χρόνια της ζωής της στον ρατσιστικό και διακρισμένο Νότιο Αργέιντερο μετακινούμενη στα βαρριά, όπου συνειδητοποίησε ότι και εκεί οι Μαύροι βίωσαν εξίσου ρατσισμό και καταπίεση. Μεγαλώνοντας συμμετείχε σε φοιτητικούς αγώνες, στο αντιπολεμικό κίνημα, στο Κίνημα για την Μαύρη Απελευθέρωση και στην



Υποστηρίζω το τέλος της καπιταλιστικής εκμετάλλευσης, την κατάργηση των ρατσιστικών πολιτικών, την εξάλειψη του σεξισμού και την κατάργηση της πολιτικής καταπίεσης. Αν αυτό είναι έγκλημα, τότε είμαι απολύτως ένοχη.

οργάνωση Στρατός για την Μαύρη Απελευθέρωση. Εντάχθηκε στο Κόμμα των Μαύρων Πανθέρων, μια οργάνωση που βρέθηκε μέσα στον στενό κλοιό του COINTELPRO, ενός προγράμματος που δημιουργήθηκε από το Ομοσπονδιακό Γραφείο Ερευνών (FBI) με σκοπό την εξάλειψη κάθε πολιτικής αντιπολίτευσης στις πολιτικές της αμερικανικής κυβέρνησης ακόμα και με αποκαμύετες εκτελέσεις αγνοησίων/τρίτων. Το αμερικανικό βαθύ κράτος επικράτησε εκείνη την περίοδο τον στενό έλεγχο, την παρακολούθηση, την απαξίωση και τελικά την αποδιοργάνωση αμερικανικών πολιτικών οργάνωσεων,

όπως εκείνες που ξεπήδησαν αθρόα ενάντια στον πόλεμο στο Βιετνάμ, κομμουνιστικές οργανώσεις, φεμινιστικές οργανώσεις, οργανώσεις όπως το κίνημα για την Μαύρη Απελευθέρωση, το Κόμμα των Μαύρων Πανθέρων, το SDS (Students for a Democratic Society) και πολλές άλλες. Το ζητούμενο ήταν αποξείωση των ακτιβιστών και η εξάλειψη οποιασδήποτε πιθανής ηγετικής φηγορίας.



Η αυτοβιογραφία της Assata Shakur κυκλοφόρησε στα ελληνικά τον Οκτώβριο του 2016 από την ομάδα Assata Sisterhood, με την πολιτική υποστήριξη του Assata Community. Τίτλος πρωτοτύπου: Assata Shakur, ASSATA an Autobiography. Πρώτη έκδοση: Two books in the Πνεύμα Βασίλειο, 1987. Η μετάφραση έγινε από τις αδελφές Lawrence Hill, ΗΠΑ 2001, οι οποίες συμπεριλάμβαναν τον πρόλογο της Αντζέλα Ντέβις.

Αφιέρω για την βιβλιοπαρουσίαση της αυτοβιογραφίας της Assata Shakur (+ installations, projections, books, block-voices & block soundz) το Σάββατο 21 Ιανουαρίου 2017 στις 20.00, στην καπνιστήρα Casparya, Κάτω Πλατεία, Αθήνα από το Assata Sisterhood.

Η Assata κρατώντας το γραμμόφωνο της αυτοβιογραφίας της με φόντο τον Παλάτι του Λευκού Οίκου

Μαζί με το όνομα της Assata Shakur, ο Σαντάσα της Μαύρης Αποξείωσης για την Μαύρη Αποξείωση το 2022, ήταν χάρη και για 85 χρόνια για 49 αδελφές φυλακισμένης. Το 1979 από με τη βοήθεια στήριξης να φτάσει από τον βόρειο πόλο της βόρειας πολιτικής κίνησε από το FBI.



TRAVERSO antifa

Αθήνα, Νοέμβριος 2025